



شبكة نساء في ظل قوانين المسلمين هي شبكة دولية تضامنية لتوفير وتبادل المعلومات، وتقديم الدعم، وتعمل كفضاء عام للعمل الجماعي للنساء اللواتي تشكل حياتهن أو يخضعن أو تتحكم بحياتهن قوانين وعادات يقال عنها انها مستمدة من الإسلام.

تنامي الحركة الطالبانية في الباكستان

سيطرت قصة مسجد لال وظاهرة الطالبانية على الأخبار في الباكستان في الأشهر القليلة الماضية. ومن خلال التاريخ السياسي للبلاد، نجد أن الظاهرة قد بدأت عندما عبأت الحكومة الباكستانية مواردها ضد قوات الأتحاد السوفيتي التي اجتاحت افغانستان في أواخر السبعينات، وتم حينها تخصيص أموال خارجية لتأسيس المدارس الإسلامية ومعسكرات التدريب للمجاهدين .



في مسيرة نظمها مؤتمر المبادرة النسائية وبالتعاون مع منظمات غير حكومية أخرى ، خرجت آلاف الباكستانيات الى الشوارع في كابل في نيسان- أبريل 2007 لشجب التعصب الديني والاستغلال باسم الاسلامز.
© WLUML

الاعتصام الأخير كان في 3 تموز- 2007 يوليو في اسلام آباد -العاصمة الباكستانية، ونتج عنه مقتل أكثر من خمسين شخصا وجرح مايقارب مائة وخمسين شخصا اخرين. بدأ الاعتصام بحملة لمنع السلطات من هدم المساجد التي تم بناؤها بطريقة غير قانونية على الأراضي التي تمتلكها الحكومة. بعد ذلك احتل المئات من طلاب المدارس الدينية مسجد لال بينما قامت الطالبات باحتلال مكتبة الأطفال المحاذية لبعض البنايات الحكومية. وأعلن هؤلاء الطالبانيون المحليون عن بدء ثورة إسلامية مطالبين الحكومة برفض قوانين الشريعة خلال شهر، وإلا فأنهم سيقومون بهذا بأيديهم في حال عدم استجابة الحكومة لمطالبهم.

حتى ذلك الحين، لم تتخذ الحكومة إجراءات فعالة للسيطرة على هذه العناصر، ولم تقم بإجراءات قانونية ضد أئمة الجامع وطلبتهم الذين قاموا باحتطاف بعض العائلات على أساس أنها تمتلك دورا للدعارة.

كان في استطاعة الحكومة أن تقوم بعمل مسبق مثل: قطع خدمات الكهرباء، والغاز، والتليفون، والماء وقطع الحوصص التموينية الغذائية. ومع ذلك، فقد تمّ إنهاء الحصار بعمل عسكري مسلح من قبل الجيش.

إن الانتهاك الفاضح للقانون الذي قامت به المجموعات المتعصبة في العاصمة يسلب الضوء على الصورة المؤلمة في إقليم الحدود الشمالية الغربية للباكستان حيث أقتع رجال الدين الأهالي بعدم الموافقة على تطعيم أطفالهم ضد الأمراض المنتشرة ضمن حملات التطعيم التي تقوم بها الحكومة وهددوا سيدات يعملن في مجال الخدمات الصحية وأجبروهن على ترك عملهن .

لقد قدم تحليل عميق للتأثير المتنامي لهذه الجماعات عدّة عوامل ضعف في آليات عمل الحكومة مثل: الفشل المتتالي للحكومة الباكستانية في توفير مدارس حكومية في كل أنحاء باكستان، مما ترك أطفال الطبقات الفقيرة دونما خيارات أخرى ماعدا المدارس الدينية، كما فشلت الحكومة في توفير مناهج دراسية هادفة، كل ذلك سهل نشر التعليم الديني المتعصب والعصابات المسلحة والدعاية المتطرفة.

تقرير مهريين مالك ، شركة جاه - مركز مصادر النساء، باكستان.

في هذا العدد

- 1- الطالبانية في أفغانستان
- 2- الافتتاحية والتضامن
- 3- أخبار من العضوات المرتبطات
- 6- آراء وانطباعات الناشط
- 8- مراجعات
- 10- الأحداث القادمة في 2007

صمت الحكومات يسهّل انتشار إشاعات العصابات المسلحة

صراعات

قتل 285 شخصا نتيجة للهجمات الانتحارية والتفجيرات التي جاءت كرد فعل للعمليات العسكرية، وفي العمليات العسكرية نفسها. كما شهدت عمليات الأخذ بالثأر والانتقام التي تجري في إقليم الحدود الشمالية الغربية من الباكستان اختطاف امرأة من العاملات في إحدى المنظمات غير الحكومية

دعايات مضادة للنساء

لدعايات المضادة للنساء والتي تنتشرها الجماعات المحلية الطالبانية تعيق التقدم المحرز في تعليم ومدارس البنات، وتعزل وصول النساء إلى المنشآت الصحية، بل مشاركتهن في العمليات السياسية والقوى العاملة

نظام تعليمي متصد

إن الحكومة يجب أن تقوم بمراجعات لنظام التعليم لإقامة نظام يتركز حول المواطنة الإيجابية رصا يعد أولوية ملحة . يجب تمويل التعليم والخدمات الصحية للحدّ من الدور الذي تقوم به المدارس الدينية وما يسمّى بـ"منظمات الأعانة"
انظر قسم " المراجعات" حول ملخص تقرير الظل لـ "شركت جاه" عن الطالبانية

الافتتاحية والتضامن

الافتتاحية

يسرنا أن نقدم العدد الرابع من النشرة الأخبارية لشبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين! الهدف بعيد المدى للنشرات الأخبارية النصف سنوية للشبكة هو تقديم منبر للناشطات في مجال حقوق النساء حول العالم لكي تنطلق أصواتهنّ ولكي تتعرف العضوات المرتبطات بالشبكة على تجارب ونشاطات بعضهم البعض عبر الحدود.

في هذا العام ، حصلت تغييرات في الهيكل التنظيمي للشبكة بعد إجراء عملية تطوير تنظيمية بعناية فائقة ، وانتهت باجتماع للفريق الانتقالي تم عقده في لندن في شهر آذار-مارس عام 2007 . نتج عن هذا الأجماع فريق عمل جديد في مكتب التنسيق الدولي .



في اجتماع الانتقال ، من اليسار الى اليمين: فاتو سو ، كاتيون هودفار ، زاريزانا عبد العزيز (جلوسا) عايشة أمام ، كودو بوب ، هوما هودفار ، فريدة شهيد ، سلطانة كمال
© WLUMI

يسرنا أن نشكر عضوات الفريق الانتقالي اللواتي اقتطعن من وقتهن، رغم أعبائهن المهنية الأخرى، وساهمن بمساهمات لا تقدر بثمن في العملية الانتقالية لشبكة نساء في ظل قوانين المسلمين.

يجسد هذا العدد، إضافة الى تطوير التصميم الفني للنشرة، نسخة من "انطباعات الناشطات"، والذي يقدم مقالات مختارة استلمناها من عضواتنا استجابة الى دعوتنا لتقديم تلك المقالات انعكاسا على طبيعة وفلسفة الانتقال لشبكة نساء في ظل قوانين المسلمين ، فقد تم تضمين المقالات والتقرير في هذا العدد وبمديات تمتد من الطالباية في باكستان الى توسيع الحماية القانونية الدولية لضحايا العنف بسبب النوع الاجتماعي في إقليم كردستان العراق وتحشد اللجنة الغامبية ضد ممارسات التقاليد.

تقود هوما هودفار فريق العمل الجديد لمكتب التنسيق الدولي ، أنا ، عايشة لي شهيد ، جيوليا جيراردي و جيتندر ريدي . هناك عدد من المتطوعات المخلصات ممن يقدمن الدعم لنا ويضمنهن : دوروثي لوفيل، اليانور كيلروي ، ليلي عبادي ، ماهين أناشزاران ، مي سلاب ، مونتسيرات غارسيا ، روشيل تيرمان ، سيما صديقي . يسرني أن أشكر أيضا كل اللواتي شاركن معنا من خلال عملهن في أخراج هذا العدد من النشرة. وشكر خاص واعتراف بالجميل لأليانور كيلروي التي قادت تحضير وأنتاج هذا العدد بتفانٍ منقطع النظير ابتداءً من جمع المواد المرسلة الى المساعدة في عملية التحرير والتصميم الخارجي.

تمنياتي بقراءة ممتعة !!!

عايشة سلمى كاريابر منسقة مفوضة – مكتب التنسيق الدولي ، شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين

ملاحظة: التحليلات والآراء المنشورة في هذه النشرة الأخبارية لا تعكس بالضرورة آراء وتحليلات أي مكتب من شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين – الشبكة الدولية التضامنية للنساء في ظلّ قوانين المسلمين ، ومسؤولية كل الآراء والأفكار ودقة المعلومات المنشورة في هذا العدد تقع على عاتق المساهمات الفردية .

التضامن

البحرين: سعاد فضل الله تفقد حقها في بيتها و حضانة أطفالها بقرار محكمة.

سعاد فضل الله تصبح ضحية لأنها تكلمت في تلفزيون الحرّة عن تجربة طلاقها بسبب العنف المنزلي، وتفقد حقها في حضانة أطفالها الثلاثة . مركز البحرين لحقوق الإنسان ولجنة التعاطف مع النساء بحاجة إلى رسائل لدعم قضيتها.
[http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtm?cmd\[157\]=x-157-554215](http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtm?cmd[157]=x-157-554215)

العراق وأفغانستان: استهداف الصحفيات النساء. قتلت الصحفية العراقية سحر حسين الحيدري خارج منزلها الواقع في الموصل في 7 حزيران- يونيو 2007. وفي نفس الشهر في أفغانستان ، قتلت صحفيتين هما زكية زكي التي قتلت بعد أيام قليلة من مقتل سانجا أماش مقدّمة الأخبار في محطة تلفزيون في كابل. كل النساء اللواتي قتلن تلقين تهديدات وتحذيرات كي يوقفن عملهن الإخباري.
[http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtm?cmd\[157\]=x-157-553951](http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtm?cmd[157]=x-157-553951)
[http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtm?cmd\[157\]=x-157-554215](http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtm?cmd[157]=x-157-554215)

ماليزيا: قضية الارتداد ومنع الوزارة من التصريح إعلاميا بإسلامية الدولة (قضية الردة وزارة الداخلية تمتع التصريحات الإعلامية عن إسلامية الدولة)
وجهدت وزارة الداخلية في كانون الثاني- يناير 2007 تعليمات لكل وسائل الإعلام بعدم نشر أية أخبار عن كون الحكومة في ماليزيا حكومة إسلامية، وقامت السلطات الإسلامية بإبعاد طفل عن أمه المسلمة والتي تعيش ك "هندو" مما يشكل معارضة للقانون. وقد تمّ اللقاء القبض على ريفاتي وأجبرت على الانتقال للعيش في مركز للتأهيل في ماليزيا بهدف إعطائها " النصائح الدينية".
[http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtm?cmd\[157\]=x-157-55463](http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtm?cmd[157]=x-157-55463)
<http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtm?cmd%5B157%5D=x-157-552987>

ايران: القرار التعسفي باعتقال هالة أفسندياري . في 8 أيار- مايو 2007، قام المسؤولون في وزارة الاستخبارات الإيرانية باستدعاء الباحثة الجامعية الأميركية، من أصل إيراني ، للتحقيق معها ، ثم اعتقلتها بدون مذكرة رسمية أو إيضاح لسبب الاعتقال، ثم نقلت إلى سجن أيفين في طهران.
[http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtml?cmd\[157\]=x-157-553764](http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtml?cmd[157]=x-157-553764)

ايران: أوقفوا القتل رميا بالحجارة

بعد النجاح المؤقت في تأجيل رجم جعفر كياني وشريكه مكرّمه ابراهيم، تمّ قتل جعفر كياني رميا بالحجارة في 5 تموز- يوليو 2007. إن حملة " أوقفوا القتل رميا بالحجارة " بحاجة الى دعمكم الفوري لمنع اتخاذ نفس الإجراء بحق مكرّمه ابراهيم

[http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtml?cmd\[157\]=x-157-554586](http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtml?cmd[157]=x-157-554586)

شبكة نساء في ظل قوانين المسلمين هي شبكة دولية تضامنية لتوفير وتبادل المعلومات، وتقديم الدعم، وتعمل كفضاء عام للعمل الجماعي للنساء اللواتي تشكل حياتهن أو يخضعن أو تتحكم بحياتهن قوانين وعادات يقال عنها انها مستمدة من الإسلام.

أخبار من عضوات الارتباط

تحديث أخباري من اللجنة الغامبية ضد الممارسات التقليدية

اللجنة الغامبية ضد ممارسات الأعراف منهكة في أعمال الدفاع عن حقوق النساء والفتيات الصغيرات. توجه اللجنة يدور حول ممارسات ختان النساء ، الزواج المبكر ، التجارة بالنساء والأطفال ، وممارسات مؤذية أخرى تبيحها التقاليد.

تطالب اللجنة بتعديلات قانونية في غامبيا لجعلها تجري في تناسق واتفاق مع الاتفاقيات الدولية التي تمت المصادقة عليها، ومن ضمنها: اتفاقية حقوق الطفل ، اتفاقية السيداو الخاصة بإزالة كافة أنواع العنف ضد النساء ، والدستور الأفريقي لحقوق الأُنسان – عن حقوق النساء في أفريقيا.

قامت اللجنة مؤخرا بتقديم مقترح الى لجنة التعديلات القانونية الغامبية لما يتعلق بقوانين الأحوال الشخصية ، أثارت المواضيع الحساسة التي تتعلق بالنساء مثل : الجنسانية، الميراث ، وتعدد الزوجات.

يسرنا أن نعلمكم أن لجنة التعديلات القانونية تسلمت المقترحات، والتي نأمل أن يأخذوها بعين الاعتبار حينما يكتبون مسودة القوانين التي تجري مراجعتها.

لا زالت اللجنة الغامبية ضد ممارسات الأعراف تقوم بالكثير من برامج بناء القدرات المنطقية من مبدأ الحقوق ، تدريب صناع القرار في قطاع التعليم على أمل أن يقدموا نموذجا عن الممارسات العرفية مع التأكيد على موضوع ختان النساء. وقد تمت مؤخرا كتابة **مذكرة تفاهم** لأجل أخذها بعين الاعتبار من قبل وزارة التربية - التعليم الابتدائي والثانوي ، والتي سيتم تقديمها في نهاية تموز- يوليو 2007.

كما تقوم اللجنة حاليا بإدارة سلسلة من حملات التوعية والتدريب والتي تتضمن حوارا مع أعضاء المجلس الوطني (البرلمانيين)، وتقوم بأعمال الدفاع مع النساء من أجل رفع الوعي بخصوص المواد القانونية والاتفاقيات التي تحمي حقوقهن.

استهدفت اللجنة في حملات التوعية التي تقوم بها 40 مجموعة في كل أنحاء غامبيا، وقد حضر كل دورة تدريبية من 100- 150 متدربا ومتدربة يتراوحون بين نساء وشباب وقادة المجتمعات وأعضاء المنظمات الاجتماعية والمؤسسات التعليمية.

بالإضافة الى هذا ، تبحث اللجنة في موضوع التحليل المنهجي حول ختان النساء وحوادث الزواج المبكر؛ وتتوقع اللجنة أنها ستقوم بإصدار مطبوع لتسليط الضوء على هذه المواضيع في نهاية عام 2007.

ينتج الزواج المبكر عادة من الإيمان بالأدوار القديمة للنوع الاجتماعي، ربط حياة النساء حصريا بعملية الأنجاب. في الوقت الحاضر، لازل زواج الفتيات بأعمار صغيرة 11-15 يعتبر أمرا مولفا واعتيادا. اللجنة الغامبية ضد ممارسات الأعراف تؤكد في دفاعها على أن الحد الأدنى لزواج الفتيات يجب أن يكون 18 عاما.

تقرير: أيساتو توراي ، المديرية التنفيذية للجنة الغامبية ضد ممارسات التقاليد

اجتماع تقييم الحوارات بين المطالبات بالمساواة بين الجنسين 2007 روما 10-12 تموز- يوليو 2007

الحوارات بين المطالبات بالمساواة بين الجنسين (الفنستس) هي مبادرة تمت تميمتها ضمن فعاليات المنتدى الاجتماعي العالمي . وهي فضاء لتبادل الأفكار ضمن المنتدى نفسه ولإستعادة التحليلات التي خرج بها المنتدى، للشبكات وللأحلاف المنضمين الى أعمال المنتدى. حضرت اجتماع التقييم ممثلات عن مجموعة التنسيق، من ضمنهن عايشة إمام وأنا من شبكة نساء في ظل قوانين المسلمين . موضوع الاجتماع لعام 2007 كان عن " الديمقراطية الراديكالية" ، والتي تدعو الى أن الديمقراطية ليست فقط نظاما سياسيا ، ولكنها أيضا مرتبطة بعمق مع قيم العدالة الاجتماعية والمساواة بين الأنواع الاجتماعية.



رايجيني نيكل (نظام الخدمات المعلوماتية الدولية- ايسيس - مانيلا) ؛ ستيليا موكاسا (أكينا ماما وأفريقيا) ؛ نانديتا غاندي (الشبكة الوطنية لمجاميع النساء المستقلات- الهند) ؛ و موثوني وانبيكي (ناشطة وكاتبة) في اجتماع لجنة التقييم في روما

تم عقد الاجتماع الأول لحوارات المطالبات بالمساواة في المنتدى الاجتماعي العالمي في مومباي 2004 . حيث تم تشكيل مجموعة تنسيق لتنظيم وتنسيق عملية الحوارات بين المطالبات بالمساواة. شبكة نساء في ظل قوانين المسلمين أصبحت جزءا من لجنة التنسيق منذ عام 2006 ، مع انضمام عايشة إمام كمتحدثة باسم الشبكة . إلى يومنا هذا، عضوات شبكة لجنة التنسيق هن : شبكة النساء الأفريقيات للتنمية والاتصالات ، الشبكة الوطنية لمجاميع النساء المستقلات في الهند ، أكينا ماما وأفريقيا ، لجنة أمريكا اللاتينية والكاريبي للدفاع عن المرأة ، بدائل التنمية للنساء في العصر الجديد، أيسيس – معهد التبادل الدولي لكل الثقافات النسوية ، إنفورم ضد المتاجرة بالنساء في سيريلانكا ، الشبكة الوطنية لمجاميع النساء المستقلات في الهند ، شبكات أمريكا اللاتينية والكاريبي للفتيات الصغيرات حول حقوق الجنسانية والأنجاب ، شبكة التعليم الشعبي بين النساء، شبكة نساء في ظل قوانين المسلمين ، النساء والتنمية في أوروبا ، والباحثة المستقلة وعضوة مجموعة الحوارات بينا سرينيفاسان .

المواضيع التي تمت مناقشتها في اجتماع التقييم للمطالبات بالمساواة تمت على ضوء السياسات الجسدية <http://feministdialogues.isiswomen.org> هذه المواضيع تتداخل مع القضايا الحاسمة المجسدة في خطة عمل شبكة نساء في ظل قوانين المسلمين لعام 2006

[http://www.wluml.org/english/pubsfulltxt.shtml?cmdf\[87\]=i-87-549649](http://www.wluml.org/english/pubsfulltxt.shtml?cmdf[87]=i-87-549649)

عمليات بناء السلام ومقاومة التأثير السلبي للعسكرة ؛ المحافظة على تنوع الهويات وفضح التعصبات الدينية ؛ توسيع الحوار حول استقلالية أجساد النساء؛ تشجيع وحماية مساواة النساء في ظل القوانين. بعد ثلاثة أيام من اجتماع التقييم الداخلي ، تم عقد منتدى عام في (دار النساء) في روما. كما تمت رعاية " التحول الديمقراطي: حوار عالمي للمطالبات بالمساواة" من قبل مجموعة التنمية الدولية ومركز الدراسات السياسية الدولية . تم ترتيب جلسات الحوار بحضور متحدثات ضيفات من مجموعة حوار المطالبات بالمساواة وبعض الناشطات الايطاليات.

بالنسبة لي، اجتماع التقييم سلط الضوء على نقطتين رئيسيتين:

1. على المستوى التنظيمي ،لدى شبكة نساء تحت في قوانين المسلمين تاريخ طويل في التشبيك مع منظمات من أمريكا اللاتينية حول قضايا التعصب الديني. تمت الموافقة على تقوية العلاقات مع المنتدى المشترك لدعاة المساواة في أمريكا اللاتينية بعد العديد من المباحثات مع مثيلهم.

2. عضوات حوار المطالبات بالمساواة من أمريكا الجنوبية ، الهند ، سيريلانكا ، رفعت قضية صعوبة حيازة النظم السياسية العلمانية وهذا ما يجب أن تكافح من أجل المحافظة عليه.

حول النقاش عن الحاجة الى المحافظة على الفضاءات العلمانية ، ذكرت مثالين : حكومة باكستان تأسست على أسس علمانية ، لكن حركة النساء لازلت تقوم بحملات لاستعادة القوانين المتعصبة التي تم وضعها في السبعينات والثمانينات من قبل الجنرال ضياء الحق؛ وفي عام 2006 شهدت مقاطعة اونتاريو في كندا حملة ضد مقترح وضع قوانين الشريعة في الحكم في النزاعات العائلية.

تقرير: عايشة لي شهيد من شبكة نساء في ظل قوانين المسلمين

شبكة نساء في ظل قوانين المسلمين هي شبكة دولية تضامنية لتوفير وتبادل المعلومات، وتقديم الدعم، وتعمل كفضاء عام للعمل الجماعي للنساء اللواتي تشكل حياتهن أو يخضعن أو تتحكم بحياتهن قوانين و عادات يقال عنها انها مستمدة من الإسلام.

شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين : برنامج النساء والقانون أفغانستان 1997- 2007

بادرت شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين ببرنامج النساء والقانون في عام 1991 لكي تطوّر وجهة نظر مقارنة عن قوانين الأحوال الشخصية وقوانين الأسرة المتنوّعة في المحاور الإسلامية. وفي عام 1997، بتدّت الشبكة برنامجا جديدا لتفحص وتوثيق التأثيرات السلبية للعسكرتابة وتساعد التعصبات الدينية على حياة النساء. وهذا ما أدى الى عملنا عن قرب مع الناشطات الأفغانيات، الباحثين والمنظمات غير الحكومية خصوصا في ايران وباكستان حيث يعيش أكثر من مليون لاجئ افغاني.

في عام 2002، وحالما تم إسقاط نظام طالبان، عقدت الشبكة عدة جلسات تداولية مع الناشطات الأفغانيات لتشخيص كيفية المساهمة في كفاهن. الى جانب موضوع الأمن، فقد تمّ تشخيص موضوع قانون الأسرة على أنه الحاجة الأكثر إلحاحاً. بعد 30 عاما من الحرب والتشرد الداخلي والخارجي للشعب، فقد قام النظام الحالي بحلّ القانون تاركا النساء أكثر ضعفا مما كنّ عليه.

بين تقاليد البندقية الجديدة والفقر المدقع، أصبحت النساء سل

في كانون الأول- ديسمبر 2002، عقدت شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين ندوتها الأولى لوضع خطة استراتيجية لإصلاح قوانين الأحوال الشخصية ووضع أسس وطنية ثابتة لعقود الزواج والتي تأخذ بعين الاعتبار كيفية تأثير كتابة المسودة للدستور الجديدة على قانون الأسرة. كانت الندوة مصغرة، لكن الأجواء فيها كانت نشطة ..



تشكلت لجنة للبحث وكتابة المسودة ،
وفي أيار- مايو 2003 ،
استضافت شبكة نساء في ظلّ
قوانين المسلمين ومكتب الحقوق و
الديموقراطية في كابول
إجتاعا عن الدستور وقانون الأسرة.

بعد ذلك، وبين عامي 2003 و 2006،
أدارت شبكة نساء في ظل المسلمين 17 ندوة
في كابول، لاهور، كراتشي، وطهران ،
حيث علقت الحاضرات من منظمات المجتمع
المدني على المسودات التي قامت اللجنة بتحضيرها

روية رحمانى من منظمة الحقوق والديموقراطية في كابول والتي لعبت دورا رئيسيا في المحافظة على مستوى النشاط في الحملة

© WLUML

وقد تبيّن في الندوات أن عقود الزواج الوطنية كانت ولا تزال أولوية بالنسبة لمعظم الدوائر الانتخابية لأنها تقاليد إسلامية عريقة ولذلك فمن الأسهل تبنيها من قبل النظام القانوني ؛ وقد تمكنت من توفير حماية ضمنية لحقوق النساء من خلال تثبيت عبارات مثل حق السفر والطلاق.

في عام 2006 ، كان يبدو أنه توجد رغبة ، حتى من جانب معظم القضاة المحافظين في المحكمة العليا ، للمصادقة على قانون وطني لعقود الزواج. وفي مطلع عام 2007 وجدت معظم شروط الحركات النسائية طريقها الى (النكاح نامه- وثيقة لتنظيم عقود الزواج بحيث تحمي حقوق المرأة) الوطنية. شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين ولجنة كتابة المسودة أولنا اهتمامهما حينها الى إصلاح قانون الأسرة.

في نيسان-أبريل 2007، عقدت شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين مؤتمرا دوليا في ماليزيا عن إصلاح قانون الأسرة المقارن في الدول الإسلامية ، حيث تمّ تمويل المؤتمر من قبل منظمة (الحقوق والديموقراطية) واستضافته منظمة (أخوات في الإسلام) . منحورت أهداف المؤتمر حول دفع لخبراء والسياسيين الأفغان لفهم تاريخ إصلاح قوانين الأسرة في محاور إسلامية أخرى، وللتعليق على مسودة القانون ، والتي كانت قد تمّ توزيعها على المشاركين والمشاركات. الفيلم الوثائقي الذي قامت البروفسورة أميرة سنبل بإنتاجه عن عقود الزواج في القرنين 17 الى 18 في مصر وضع الخطوط الرئيسية للمدى الذي كانت فيه حقوق النساء تحت الأشراف حينذاك ، وكيف أن عملية التدوين للقوانين وتأثير أوروبا وعلى الخصوص القانون الفرنسي ، رفضت منح النساء قانون الأسرة الضمني والمرن.

التقرير: من كتابة هوما هودفار ، المنسقة المرحلية لشبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين – مكتب التنسيق الدولي وأستاذة الأنثروبولوجي الاجتماعي في جامعة كونكورديا في كندا.

مقدمة عن " تقوية النساء في المحور الإسلامي "

إن مشروع " تقوية النساء في المحاور الإسلامية : النوع الاجتماعي ، الفقر ، والبدء بالعملية الديمقراطية من الداخل" هو مشروع دولي يمتد لخمس سنوات ويتم تنفيذه من قبل جمعية البحث البرامجي وتدعمه وزارة التنمية الدولية .

جمعية البحث البرامجي التابعة الى مركز بحوث جنوب شرق اسيا في جامعة المدينة – سيتي يونيفرستي – في هونج كونج، ستأخذ على عاتقها برنامج البحث المبدع في أربعة أقطار هي (الصين ، اندونيسيا ، إيران ، وباكستان) وبحث عبر الحدود. الهدف من البحث هو لتوليد معارف جديدة لغرض انجاز أهداف التنمية في الألفية الجديدة والتنفيذ التام لخطة عمل بكن للعمل في المحاور الإسلامية، ولفهم كيف تتمكن النساء من تقوية أنفسهن في وجه القوى التي تحاول إعطاء الشرعية لنفسها من خلال الدين والأعراف.

إن مشروع تقوية النساء في المحاور الإسلامية يهدف الى تطوير معرفة جديدة لتقوية قدرات النساء والمجتمع المدني ولتوليد تغييرات طويلة الأمد في السياسة والممارسة والتي تكون مساندة الى تقوية النساء في المحاور الإسلامية.

ولأنجاز هذه الأهداف ، فإن مشروع تقوية النساء في المحاور الإسلامية يسعى الى نشر المعرفة المنقولة عن تقوية النساء الى النساء المهمشات ، والى القائمات بعملية التغيير ، والى أصحاب مراكز القوة والذين يحتاجون الى المبادرة بالأصلاح.

سنواتنا الخمسة من برنامج البحث يتمركز حول الاستراتيجية المحلية للنساء لتقويتهم في المحاور الإسلامية ، بسبب: إن محاولات النساء للدفاع عن حقوقهن في مثل هذه المحاور غالبا ما تتعرض الى القمع بواسطة العنف.

تقوية النساء من خلال استراتيجيات محلية هي في الحقيقة قوة ملائمة وعادلة من وجهة نظر التقاليد في الوقت الذي تقوم فيه القوى السياسية بتهميش النساء واستضعافهن لكي تقوم بالتأسيس لأنصار لها. تقوية النساء في مثل هذه المحاور سيشرح على التحول الديمقراطي من الداخل.

لتحديد الطرق التي تتمكن من خلالها الحكومة الجيدة من تقوية النساء، فإن البحث سيؤدي الى: تحليل جديد ومبتكر عن الفقر وتقوية النساء اقتصاديا ؛ توصيات لسياسة الحكومة المستجيبة لحاجات النساء على أرض الواقع؛ المفصلية الواضحة والقوية لمتطلبات المسؤولية والتغيير من الداخل؛ عمليات التحفيز التي يمكن أن تزيد من عدد الخيارات الشخصية ، قوى صنع القرار ، وسهولة التوصل الى المعلومات ؛ مبادرات تنمية جديدة مع المنظمات النسائية على الأصعدة المحلية ، الوطنية ، والعالمية ؛ ونطاق واسع من وسائل الأعلام المتعددة.

التقرير: من أعداد خديجة زهير – مساعد باحث - تقوية النساء في المحاور الإسلامية

صور العام



محاضرة أنيسة حليّ بمناسبة استضافة ماونت هوليبوك لمعرض "قوانين الملابس وأنساقها" <http://www.wluml.org/english/exhibitions.shtml>

تشرين الثاني- نوفمبر 2006، أنيسة هي استاذة مساعدة زائرة في قسم دراسات النوع الاجتماعي في كلية ماونت هوليبوك، الولايات المتحدة، وعضوة مجلس شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين.



المؤتمر الدولي حول إصلاح قوانين الأسرة في الدول الإسلامية في ماليزيا، نيسان- أبريل 2007، والذي نظمته هوما هودفار من شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين. تمّ تمويل المؤتمر من قبل منظمة (الحقوق الديمقراطية) واستضافته منظمة أخوات في الإسلام.



اجتماع تمكين النساء في المحاور الإسلامية – نهاية المرحلة الاستشرافية، في هونج كونج، كانون الأول- نوفمبر 2006.

جلسة مناقشة حوارات المطالبات بالمساواة والتشبيك في غرب أفريقيا

في المنتدى العالمي الاجتماعي، كانون الثاني- يناير 2007، في نيروبي - كينيا، نظمت عضوات مجموعة التنسيق لحوارات المطالبات بالمساواة عددا من التجمعات مثل جلسة مناقشة حوارات المطالبات بالمساواة، والتي جمعت المعارضين للحروب والمؤيدين للسلام، والحركات المعادية للتعصب الديني، والذين يشعرون غالبا بأنهم يعملون على نطاق واسع عبر عدة قضايا.

جمعت مجموعة حوارات المطالبات بالمساواة حوالي 200 شخصا من المطالبين والمطالبات بالمساواة، ومن ضمنهم عضوات شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين مثل: مابوبا، شادي وسهيله من إيران، أساتو وأمي من غامبيا، فاطمة وسامية من الجزائر، كودو من السنغال، سندي و ماريو من نيجيريا، نجمة صادق من شركة جاه، خديجة من تنزانيا وأنا.

وحيث تقديم الكلمة الخطابية لشبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين، أشرتُ إلى أننا يجب أن نُميّز بين المحافظين الذين قد يحملون أفكارا متميزة، والمتعصبين الذين يحملون نفس أفكار المحافظين لكنهم يصرون على فرضها على الآخرين.

في نفس الوقت، ليس كل هؤلاء الذين أُلصقت بهم صفة المتعصبين - الإرهابيون تحت موضوع "الحرب على الإرهاب" هم متعصبون، فالكثيرون ممن يطلقون على أنفسهم "معتدلون" هم في الحقيقة متعصبون ولا يجب أعطائهم هذه الشرعية.

سامية، عشرين سنة - من برنامج كفاية، تتذكر كيف أن العصاة الإسلامية في الجزائر بادرت بتأسيس شبكات اجتماعية في الثمانينات، وشكلت حزبا سياسيا في 1992، ومن خلال التلاعب بالانتخابات حازت على مقاعد انتخابية في الانتخابات البلدية والتشريعية. كان هذا بالرغم من تحرشاتهم وانتهاكاتهم للحقوق وتضحياتهم بالنساء التي امتدت منذ الثمانينات، وتصريحاتهم بأنهم سيلغون الانتخابات الديموقراطية حالما يفوزون بمراكز القوة في البلد.

سهيلة من منظمة "أوقفوا القتل بالحجارة إلى الأبد" تحدثت عن تجربة إيران حيث تحالف اليسار والنساء مع الإسلاميين ضدّ الشاه، وبالنتيجة وجدوا أنفسهم مبعدين، سجناء، وحقوقهم مبنورة.

عندما ألغت الهيئة الانتخابية الجزائرية شرعيتهم كحزب ديني سياسي، خرجوا خارج الحدود، وتمّ تصويرهم كضحايا في وسائل الإعلام في العالم ودعمتهم الحكومات وحركات السلام وحقوق الإنسان في أوروبا وأمريكا الشمالية.

في أيار- مايو 2007، انا استخدمت التكنهن لأسافر إلى مالي، وبوركينا فاسو، والنيجر لألتقي مع العضوات المرتبطات بالشبكة في غرب أفريقيا الفرنسي. التقيت مع دجينجاري من منظمة حقوق النساء الإنسانية، ومع الصديقات القديمات ديبي وماريا من معهد التعليم العام واللواتي كنّ جزءا من مشروع نساء مالي والقانون، واستضفن الدورة التدريبية الأولى في مالي. كانتا تعيشان في كاتي، والتي كانت فيها قاعدة عسكرية كبيرة مجاورة، وسجلت فيها نسبة عالية من العنف والأعتداءات الجنسية التي قام بها الجنود.

لمرات عديدة ومتكررة قام الجيش باعتقال واضطهاد وسجن أبين ماريا وزوج دجنجاري. واضح جداً أن هذا هو أسلوب تعامل الجيش مع شكاوى مجاميع النساء الناشطات من تغافل الجيش عن الأعتداءات الجنسية التي يقوم بها جنودهم.

لقد بقيت شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين على اتصال معهن لتقديم الدعم المطلوب؛ مع ذلك، رسائل دعمكم ومسانداتكم ستلقى كل امتناننا وشكرنا العميقين (الرجاء ارسال رسائلكم إلى هذا العنوان الإلكتروني) djingarey@afribone.net.ml

في بوركينا فاسو، التقيت بعدد من المجاميع النسائية الجديدة وفي النيجر التقيت مع زينب التي هي الآن عضوة في شبكة نساء النيجر من أجل السلام. استضافتنا زينب للعشاء حيث التقيت مع النساء الأخريات من النيجر واللواتي كنّ عضوات مرتبطات بشبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين في اجتماع أفريقي لتفسيرات القران في أبوجا وباماكو، أو في الدورة التدريبية لبناء أواصر الارتباط التي أقامتها الشبكة في أفريقيا والشرق الأوسط في بانجول والتي نظرت في القوانين والممارسات الإسلامية والعلمانية.

ناقشنا معاً طرق العمل في الشبكة وكانت عدة نساء نيجيريات راغبات في المشاركة في معهد تدريب القيادة للمطالبات بالمساواة في العالم الإسلامي المزمع عقده في تشرين الأول- أكتوبر 2007.

تقرير: عابشة أمام، المديرية المؤسسة وعضوة الهيئة في منظمة باوواب لحقوق النساء الإنسانية، وسكرتيرة الهيئة الإدارية لشبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين.

شبكة نساء في ظل قوانين المسلمين هي شبكة دولية تضامنية لتوفير وتبادل المعلومات، وتقديم الدعم، وتعمل كفضاء عام للعمل الجماعي للنساء اللواتي تشكل حياتهن أو يخضعن أو تتحكم بحياتهن قوانين وعادات يقال عنها انها مستمدة من الإسلام.

آراء و نطباعات الناشطات

القوانين الحالية والتوصيات

حالما يتعهد البلد على توجيه قضايا العنف المبنية على أساس النوع الاجتماعي كانهك خطير لحقوق الإنسان الإنسانية ، فأن خيارات صناع القانون تصبح كثيرة، مثلا:

1. مراجعة الآليات الموجودة لأدارة قضايا اللاجئين في داخل بلدهم.
2. السماح بمنح اللجوء للضحايا في بلد آمن باستخدام قوانين الهجرة الحالية.
3. تمرير قوانين جديدة وتكييفها بصورة معينة لتكون ملائمة لمعالجة هذه القضايا.

القضية المهمة هي أنه حتى في الولايات المتحدة الأمريكية، فإن قانون اللجوء المبنى على أساس النوع الاجتماعي لا زال غير واضحا، كتبني النظم الخاصة بهذا النوع من العنف حيث القضايا والنظم لازالت عالقة.

بالرغم من الغموض القانوني في قوانين الهجرة في الولايات المتحدة وفي بلدان أخرى، الكثير من ضحايا قضايا العنف المؤسس على النوع الاجتماعي تنطبق عليهم تعريفات اللجوء وتضمن لهم حماية قانونية. وقد نجحت الضحايا كأفراد في الحصول على اللجوء بناء على قضايا مبنية على أساس النوع الاجتماعي في أميركا وكندا وأوروبا.

بالإضافة الى تعدد أنواع الأشخاص المؤهلين لمنح اللجوء في بلد ما وتضمن قضايا الضحايا بسبب العنف المبنى على أساس النوع الاجتماعي، فإن الحكومات يمكنها أن تستخدم الآليات الموجودة لتسهيل تحولها كي تمنح فرصة لعدد من الأشخاص كي يدخلوا البلد ويقدموا بطلباتهم للحصول على اللجوء.

في الولايات المتحدة ، يمكن للأشخاص أن يقدموا بطلباتهم تحت بند " لجوء إنساني " لكي يتمكنوا من دخول الولايات المتحدة لأسباب إنسانية عديدة والبعض منها قضايا ملحة وعاجلة.

تستطيع الولايات المتحدة، بل يجب أن، تعدل قوانينها لتوسيع حمايتها لضحايا العنف المبنى على أسس النوع الاجتماعي على أساس المبادئ والأعراف الإنسانية الدولية المعترف بها والمطبقة على حالات مشابهة. على الولايات المتحدة ، بالتعاون مع منظمة الهجرة التابعة للأمم المتحدة، وأن تطوّر تدريب ملائم وآليات تحقيق للضباط المسؤولين عن تسيير قضايا اللجوء، والمنظمات غير الحكومية والأخرين الذين يقابلون اللاجئين من ضحايا العنف المبنى على أساس النوع الاجتماعي لمنع المعلومات غير الموثوقة وليخففوا من الأخطار التي دعت النساء إلى طلب الحماية والتي قد يكون مفعولها ساريا.

التقرير من كتابة: شيريزان مينوالا، مديرة برنامج - حلف هارتلاند - برنامج العراق ، السليمانية ، شمال العراق

توسيع الحماية القانونية الدولية لضحايا العنف المبنى على أساس النوع الاجتماعي في كردستان العراق

اثارت حادثة قتل الشابة دعاء التي تبلغ من العمر 17 عاما رجما بالحجارة في شمال العراق اهتماما دوليا كبيرا بسبب الوحشية التي تمت بها ، وبسبب تصرف الرجال ، والذي صاحبه تصوير عملية القتل بتلفوناتهم النقالة بدلا من الإسراع لحمايتها ونجدها.

عندما تواجه النساء تهديدات بالقتل غسلا للعار ، جرائم الشرف ، فإن القليلات منهن يستطعن الهرب من عائلتهن لطلب المساعدة من المنظمات النسائية. كما أن الجهود المبذولة من قبل السلطات الكردية التي تسيطر على المنطقة قليلة جدا وليس لديها أيما تأثير يذكر في الحد من، أو تقليل، عدد جرائم القتل غسلا للعار.

ولقد بقيت التحقيقات في قضايا القتل حفاظا على الشرف محدودة. في الحقيقة ، فإن سمعة الضحايا هي غالبا القضية المهمة ، والإجراء الرئيسي الذي يتم اتخاذه بعد وفاتها هو فحص عذرية الضحية. الكثير من النساء تعرضن الى الحرق أو إغراقهن، وأفراد الأسرة يحمي واحدهم الآخر خلال التحقيقات بالتصريح بأن سبب وفاة الضحية كان حادثا عرضيا وليس جريمة قتل.

يوجد في كردستان العراق عدد قليل من الملاجئ للنساء لتوفير الحماية والدعم، والخدمات القانونية والطبية والاجتماعية. المصادر القانونية لهذه النساء شحيحة الى أبعد الحدود والقوانين المتعلقة بالأحوال الشخصية والتجريمية غالبا ما تتغاضى عن العنف ضد النساء . و في عدد ملحوظ من القضايا، تمكنت العاملات في الخدمات الاجتماعية من التوسط بنجاح لمنع حوادث القتل غسلا للعار.



شيريزان مينوالا مع إحدى موكلاتها

مع ذلك، في بعض القضايا الصعبة جدا، ترفض عوائل الضحايا التعاون وتبقى النساء سجينات في الملاجئ حيث يعيشن بأمان، ولكنهن لسن بقدرات على مغادرة الملاجئ خوفا من القتل.

بعد سفري الى شمال العراق لمدة سنتين، قرّرت أن أنتقل الى هنا للعمل في برنامجنا هذا. وكجزء من برنامجنا القانوني، فإن المحامين في منظمة تحالف هارتلاند يقدمون المساعدة القانونية ويمثلون النساء الهاربات بسبب أشكال متعددة من العنف المبنى على أساس النوع الاجتماعي ومن ضمنها المتاجرة بالجنس. كمحاميات أميركية مرخصة للعمل، لا يمكنني تقديم تمثيل قانوني مباشر للنساء في داخل العراق وبدلا من ذلك فإنني أعمل عن قرب مع محامين عراقيين ومدافعات ناشطات عن حقوق النساء. الحماية القانونية الدولية المطبقة على اللاجئين محدودة ولا يمكن تطبيقها على اللاجئين الداخليين أو الآخرين الذين يعانون الأضطهاد في داخل بلدهم ، وبينما توجد طرق لمساعدة الضحايا بناءا على التعامل معها كقضايا منفصلة، لم يتخذ المجتمع الدولي اجراءات ومقاييس لتنظيم عملية تسيير قضايا ذات ضرر فادح .

بما أن الوضع الأمني في العراق يزداد سوءا ، فإن العنف ضد النساء يبقى اهتماما ثانويا نسبة الى العنف الطائفي المنتشر وخطر توسيعه إلى حرب أهلية. يجب على المجتمع الدولي أن يتخذ خطوات فعلية وجديّة لمواجهة العنف ضد النساء، ولتوسيع مدى الحماية القانونية ليس فقط للآلاف من المشردين داخل بلدهم واللاجئين، بل أيضا لضحايا العنف المبنى على أساس النوع الاجتماعي.

عندما واجهنا حالات لنساء في أوضاع مزرية ولايمتلكن أية مصادر قانونية في داخل العراق، حاولنا معرفة فيما إذا كانت هناك أية آليات متوفرة لتسهيل نقلهن الى خارج العراق لكي يتقدمن بطلب اللجوء حيث كان يبدو أنهن مؤهلات للحصول على الحماية الدولية.

منذ قتل الفتاة دعاء في شباط-فبراير 2007 وحتى الان، ذكرت التقارير مقتل عشر نساء على الأقل بسبب قضايا غسل العار . هناك قرار معلق في الكونغرس الأمريكي كان سيسمح بتسيير طلبات اللاجئين في داخل بلد والأخرين الذين يقابلون اللاجئين من ضحايا العنف المبنى على أساس النوع الاجتماعي لمنع المعلومات غير الموثوقة وليخففوا من الأخطار التي دعت النساء إلى طلب الحماية والتي قد يكون مفعولها ساريا.

التجمع ضدّ قتل غسل العار في المجتمع الدولي: هل هذا خطر على صحتكن؟

كباحثة ومطالبة بالمساواة للأصناف الاجتماعية ومدافعة عن حقوق النساء وعاملة في مجال جرائم قتل الشرف لمدة 12 عاما تقريبا، قضية اللعب في أيدي "العناصر الخارجية" أو "العدو" ليست جديدة وليست خارج النقاش.

منذ أن بدأت باستخدام نظام الأمم المتحدة لتقديم لغة جرائم الشرف في الكثير من اتفاقيات حقوق الإنسان ضمن الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي، في البدء أهملني العاملون الذين يسببون مع التيار وبضمنهم أعضاء حكوميين وكذلك بعض منظمات حقوق الإنسان. كذلك قيل لي بأن مفوضية حقوق الإنسان في الأمم المتحدة (حاليا مجلس حقوق الإنسان) ليست المكان المناسب لي لأنني كنت "أضعف أهمية المفوضية من خلال رفع أشياء نسائية في الأجندة"



لقد نصحتني ديبولماسي سويدي بأن أذهب الى "نيويورك حيث يهتمون بقضايا النساء" علماً أن بلده السويد سجل درجة عالية لما يخص حقوق النساء الإنسانية. بعد ذلك، سألتني منظمة الدول الإسلامية عن السبب الذي يجعلني أفتعل كل تلك الضجة عن أشياء النساء أمامهم "هل لا أعرف أي شئ خصوصا في وسط الاعتداءات المتواصلة في فلسطين؟ لماذا أجلب كل هذه الأنواع من الأشياء الى الصفحة الأولى؟"

كلّ هذه الأحداث وقعت في أواخر التسعينات حينما كانت جرائم القتل بدافع الشرف لازالت بحاجة الى التوثيق في المواثيق الدولية لحقوق الإنسان كشكل من أشكال الإعدام خارج حدود القضاء.

ومؤخرا، في مقابلة مع صحيفة نمساوية، أشرت الى أن قانون العقوبات التركي الجديد (بدأ العمل به في حزيران- يونيو 2005) قد فشل في توجيه جرائم الشرف. أخذ مقولتها السياسي النمساوي ورئيس حزب المحافظين فرانك فان هيكه في برلمان الاتحاد الأوروبي وبعدها تمّ حثه على أن يكتب جوابا الى أولي ريهن رئيس توسيع الاتحاد الأوروبي.

كل هذا نتج بحسن نية حين اتصلت بي صحيفة نمساوية لتقول لي: "يجب أن تكون حذرين كي لا تلعب بأيدي المحافظين" وعلى العموم، أنا أتفق مع ترددها، ولكن ليس لدينا من طريق آخر وسوف لن أتوقف عن الكلام عن هذه الجرائم.

إذن، مالذي يجب علينا عمله؟ استراتيجيتي طويلة الأمد هي في اتباع منهج شامل. وأعني بهذا أنني من خلال بحثي وكذلك من خلال نشاطي في التحشيد أتعامل مع القضية بمنهجية مقارنة ومتعددة الأوجه.

هناك طريقة واحدة لأنجاز هذا النوع من البحث الشامل، في قضايا معينة مثل القتل في جرائم الشرف، وهو أن نبين أن الجرائم العاطفية تحدث في كاليفورنيا وأن قتل الزوجات يحدث في السويد أيضا وهي كلها متجذرة في نفس الأسس.

رغم أن ما تسجله قضية تمكين النساء قد يختلف بصورة كبيرة طبقا لاختلاف التقاليد والعادات ومن بلد الى آخر، فإن الذكورية المتأصلة في الرجال هي السبب الذي تستند عليه هذه الجرائم كلها. فقط تذكرن هذا: أن أية واحدة منّا سوف لن تسكت أبدا على أية انتهاكات لحقوقها الإنسانية بعد الآن أينما حصل ذلك في أية بقعة من هذا العالم.

ليلي بيرفيزات هي باحثة ومطالبة بالمساواة ومدافعة عن حقوق النساء الإنسانية - تعمل في حقل جرائم الشرف دوليا ومحليا. رسالتها في الدكتوراه عن قضية جرائم الشرف هي الدراسة الأولى من نوعها في تركيا.

لماذا أتكلم ضدّ الشريعة؟

حالما بدأت مهنتي كصحفية شابة في مصر، تعلمت نشر الحقائق عن نظام العدالة. هذه الحقيقة التي أنرت بالكثير من خلال القبول التام تقريبا للصمت حول ما يبدو على أنه غير عادل بشكل صارخ.



بقلم: منى الطحاوي -
صحفية مصرية
و متحدثة عن
القضايا
العربية
والإسلامية.

تعلمت في مصر، كما في الكثير من البلدان الإسلامية، أن النظام القانوني قد تمّ تحديته مع استثناء موضوع واحد، والذي بقي معلقا بعناد متصلب في شبكة الفرمانات التي أصدرها علماء المسلمين الذين عاشوا قبل مئات السنين - هذا الموضوع هو: قانون الأسرة.

بكلمة أخرى، يتم استخدام الشريعة فقط للتحكم بحياة النساء والأطفال. إذن، شريعة من تلك التي نتحدث عنها؟ أنا تعلمت أنه لا يوجد نصّ إلهي يدعي الشريعة، ولكنها فقط نتاج هؤلاء الذين امتلكوا القوة ليحكموا وهؤلاء الذين منحوا القوة لتفسير الدين. بالنسبة للجماعات الأصولية، والتي تؤمن بأن النساء يجسدن الخطيئة غالبا، فإن الشريعة لاتعني أي شيء ماعدا "الحرام" و "الحلال".

لقد اختزلوا مايمكن أن يعني أخلاقيا في الإيمان والمعتقد الى مايعني الحقائق الباردة في القانون- حسب تعريفهم لها، طبعاً. أنهم جميعا مهتمون بالحروف ولم تكن الروح لتعني أي شئ للقانون.

تعريف الشريعة كقانون مبني على 500 آية من القرآن فقط، وقد علمت من العالم الليبرالي نصر حمد أبو زيد أن هذا العدد من الآيات يكون ما مقداره 16% فقط من كل آيات القرآن. ولذلك فل هؤلاء الذين يصرون على تطبيق الشريعة، يسعدني أن أستخدم ما قاله أستاذ القانون الأميركي-السوداني عبداللهي النعيم، والذي أشار الى الكذبة في صميمها لمثل هذه الدعوات:

المحاولة لحماية النظام الباترياركي (الأبوي). من المهم لي كامرأة مطالبة بالمساواة ومسلمة وصحفية أيضا، أن أشير لما جاء أعلاه؛ أنا منزعة من الرفض والجهل الذي يحيط بالشريعة في داخل العالم الإسلامي وخارجه. الكثير من المسلمين يعرفون القليل عن الشريعة والذي يدور خارج نطاق الذنب، وهم يرفضون مواجهة الدعوات لتطبيقها. بالنسبة للمسلمين في الغرب، ذلك الذنب غالبا ما يختلط مع الميول الدفاعية وشعور بعدم الرغبة لتقديم أرضية مقسمة في وجه الإسلام فوريا (الخوف من الإسلام).

بالنسبة لغير المسلمين فإنهم بحاجة الى سماع ما قلته أعلاه لكي يستطيعوا وضع الأعراف المتعلقة جانبا حيث يتغاضى العالم عن الاستخدام الجنساني للشريعة في الكثير من أقطار العالم أساساً، يجب على النساء المسلمات أن يمتلكن أصواتاً أعلى ضدّ الاستخدام الانتقائي للشريعة، لأنهنّ هنّ من سيدفع الثمن.

مراجعات

مجلة الرائدة

تصدر عن معهد الدراسات النسوية في العالم العربي



في عدد الشتاء- الربيع 2007 – تحرير الضيفة بقلم أوجين سينسج دبوس – مقالات مثل إعادة إنتاج الوطن : تجارب النساء في كندا والنساء العربيات اللواتي يمثلن الموجة الجديدة من المطالبات بالمساواة (القوة-التكنولوجيا – النظرية) تنعكس في طريقة فرض النساء العربيات المبعديات لحقوقهن.

من استراليا الى اسبانيا ، يأتي التقييم الرصين لظروف الحياة الحالية التي تعيشها النساء المهاجرات من العاصمة البربرية، غرانا .

في منظمة النساء المسلمات في جنوب اسبانيا بين التمييز والتقوية، يوضح أستاذ البحث جونث دايتز والباحثة نادية الشوهومي الفرق المهم بين تجارب النساء المسلمات المهاجرات في أشكال التمييز "الخارجي" و " الداخلي" .

تتمركز هذه المقالة على التقوية المتبادلة، التمييز المتداخل الذي تواجهه النساء المسلمات كأعضاء مجتمع أقلية، من خارج المجتمع، ومن داخله:

يصيبن الملل والتعب من خلال " إثباتهن " لجيرانهن من خلال التصرفات والتعامل اليوميين بأنهن " مختلفات" من التعميم المجحف الذي يستخدم ضدهن.

"هذا المطلب الدائم لمناقشة تبرير " اختلاف" شخص ما عن المسار العام للمجتمع – حسب ما قالته امرأة جزائرية – غالبا ما يقود الى ممارسات متعة التقييد الذاتي(..) في الوقت نفسه ، من وجهة نظر مجتمع الأكثرية ومؤسساته ، فإن عنصر العزل الذاتي يعتبر انغلاق غير مرغوب فيه و "انعزال مجتمعي – ذاتي" .

يستنتج دايتز والشوهومي بأن " الهجرة والمواطنة، وليس النوع الاجتماعي والدين، هما المصدران الأوليان للتمييز الأسباني الذي تواجهه النساء المسلمات. المصدر الثاني المهم والتميز للتمييز يبدو أنه تمييز داخلي ويسبب الإسلام نفسه"

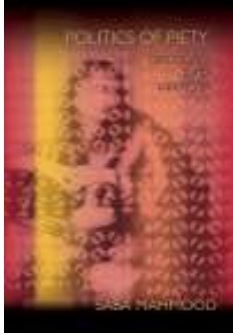
مراجعة اليانور كيلروي

سياسة المعتقد الديني: الصحة الإسلامية وموضوع المطالبات بالمساواة

صبا محمود

(مطبعة جامعة برنستون ، 2005)

في الدفاء الهادئ لوقت متأخر بعد الظهر، يمكنك أن ترى جدولا يسير من النساء – أما فرادي أو في مجاميع صغيرة – يشقن طريقهن أعلى السلم الضيق المبنى بعيدا عن أحد جوانب جامع عمر الكبير... لقد جئن لحضور الدرس الديني الذي تعطيه لهن واعظة اسمها الحاجة فائزة أسبوعيا. (40)



بدأ البحث في هذا الكتاب قبل أن ينشر و عندما كانت صبا محمود ، المولودة في باكستان وتغذت بالفكرين التوأمين الماركسية النقدية والنظرية الداعية للمساواة (الفمنزم)، غادرت الى القاهرة في مصر. عملها على أرض الواقع لسنتين كاملتين كان من خلال زيارتها المتواصلة لسنة جوامع من مختلف الخلفيات الاجتماعية والسياسية . هدفها كان ينطلق من منهجها السياسي – جناح اليسار العلماني والذي امنت به مسبقا. كانت تبحث عن معنى الثروة وتقالدها في أسلوب الحياة غير العلماني، ومحور بحثها كان عن تجارب النساء.

لماذا القاهرة ؟ لأن القاهرة هي مركز الصحة الإسلامية التي بدأت في السبعينات، مساعدة الممارسات الإسلامية المتحمسة بينما الحياة اليومية أخذت منعطفا علمانيا متزايدا. هذه الصحة الإسلامية في القاهرة أخذت شكلا من حركة النساء في الجوامع . تجمعت النساء في الجوامع لتعلم أحدهن الأخرى نصوص القرآن، العادات والأخلاق ، نزولا الى تفاصيل الحياة اليومية ، مثل الكلام، الملابس ، المتعة ، وحتى الممارسات الاجتماعية الإيجابية ، ومنها رعاية الفقراء ودروس في الإدارة المالية.

بالنسبة لصبا محمود ، فإن حركة النساء في الجوامع تجسد شائكة مأكرة . كيف يمكن للحركة أن تتحدى أدوار النوع الاجتماعي ، والسماح للنساء بأن يفرضن وجودهن في مواقع يسيطر عليها الرجال، لكي يكسبن أدوار اجتماعية نشطة ، و يكافحن لدعم التقاليد " الورعة " التي يمكن أن تقلل من القيود المفروضة على الأثني ؟

صبا محمود تستخدم ملاحظاتها لأجل جدل ملزم لطريقة جديدة من إقناع العناصر الفردية. اعتمادا على أفكار الفلاسفة المعروفين، وبضمنهم مايكل فوكو و جوديث بتلر، تحافظ صبا محمود على فكرة أن العمل السياسي لا يستدعي بالضرورة محاولة للأطاحة بالوضع الموجود ، ولكن يمكن أن يتكون من " طرق متعددة والتي يمكن استيطان المعايير فيها جميعا" (15) . وجهة النظر هذه للتصرف الاستراتيجي والمتقن تسحب البساط من تحت أقدام المفهوم المكرر الذي أدى الى اعتماد الحرية الشخصية على غياب القيود الاجتماعية والسياسية.

دراسة صبا محمود واستنتاجاتها ذات أهمية قصوى لهؤلاء الذين يعتقدون أن الدين يبدو كما لو أنه على خلاف مع السياسات التحررية والمطالبة بالمساواة.

مراجعة أنا سمبسون الحاصلة على درجة ماجستير في دراسات النوع الاجتماعي من قسم الدراسات الشرقية والأفريقية وقد نشرت مقالات عن البيئة والمطالبة بالمساواة.

دعوة الى تقديم مقالات: معهد الدراسات النسوية في العالم العربي، في الجامعة الأمريكية اللبنانية يسترعي انتباهكم الى أنه بصدد اختيار مقالات للعدد القادم من مجلة الرائدة

الموضوع المركزي سيكون " النساء اللاجنات في العالم العربي" . هدف مجلة الرائدة هو لتشجيع البحوث الإيجابية للأوضاع التي تعيشها النساء العربيات والنساء في كل أنحاء العالم. آخر موعد لتسلم الملخص للبحوث هو 15 آب- أغسطس 2007. ابغثوا برسائلكم الإلكترونية الى مديرة التحرير، مريم سفير، على العنوان التالي:

al-raida@lau.edu.lb

و الى المحررة الضيفة، أنا اليس ريسلر، على العنوان التالي:

annaressler@hotmail.com

لكي تتمكنوا من تحميل النسخة الحالية من مجلة الرائدة ، ولمعلومات أفضل عن طريقة تقديم المقالات، انظروا الرابط التالي :

<http://www.lau.edu.lb/centers-institutes/iwsaw/raida.html>

الطالبانية والحكومة الضعيفة: تقويض اتفاقية السيداو في باكستان تقرير الظل الثاني، 15 نيسان- أبريل 2007

إن عمل مكتب التنسيق الأقليمي لشبكة نساء في ظل قوانين المسلمين في آسيا لتحضير تقرير الظل لبلدان آسيا عن السيداو (معاهدة إلغاء كل أنواع العنف ضد النساء) نيابة عن منظمات المجتمع المدني والمنظمات النسوية هو أداة مهمة من التحشيد والمراقبة لأوضاع حقوق النساء في باكستان.

يبحث هذا التقرير لجنة السيداو على مساءلة الحكومة الباكستانية لتوضيح الخطوات التي اتخذتها لتجاوز التهديدات التي يتعرض لها البلد من قبل الطالبانية، والمشاكل المستديمة للإدارة الحكومية غير الفعالة والتي تقوض التقدم.

القضايا الرئيسية التي تمّ تحديدها هي: من المؤكد أن " الطالبانية أصبحت ممكنة بسبب النقص الحاد في مبادرات وأعمال الحكومة لمعادلة كفة الصراع ، وفشلها في تقييم المواطنين ومنفذى برامج حقوق النساء وتعهدات الحكومة إزاء الاتفاقيات الدولية "

"استخدمت العادات، والممارسات، و التفسير الخاطئ للدين كمبررات للتساهل إزاء أعمال مميزة ضد النساء " هذا الفصل في الاستجابة بصورة مناسبة لتقسي أفكار معادية للنساء من قبل الحركات المحلية التي تمثل بالمسليح الطالبانيين يعوق أي تقدم في تعليم الفتيات . كما أن المناهج الدراسية بحاجة إلى تعديلات وإصلاحات، ليدرك الأطفال أهمية الحقوق المساوية للنساء. يسلط التقرير الضوء أيضا على الأمور العملية مثل انخفاض معدلات تسجيل ولادات النساء والزيجات المؤدية إلى إنكار حقوقهن وقلة عدد النساء اللواتي تم منحهن هويات مدنية تقوية المفوضية

الوطنية لأوضاع المرأة ضرورية باتجاه حقوق النساء. لا يوجد قرار يضمن مناقشة توصيات المفوضية الوطنية لأوضاع المرأة على طاولة المباحثات في أي محفل رسمي ضمن الإطار الزمني المحدد لها ولا المفوضية متمكنة من الوصول المباشر للبرلمان. يتم إرسال التقارير إلى الرئيس من خلال وزارة تنمية النساء مسببة الاتكالية وعدم ضمان فعالية العاملين في الخدمات الحكومية.

مشاركة النساء في السياسات المحلية بحاجة إلى مراكز رعاية للنساء في الأزمات، كما أن الحكومة زادت من ازدواجيتها تجاه النساء. يذكر التقرير أيضا " قبل الانتخابات الحكومية المحلية في 2001 ، فإن تهديدات كثيرة تم توجيهها في الدوائر الانتخابية مثل: دير، سوابي ، ومردان بأنه سيتم هدم منزل أي شخص يسجل النساء للتصويت . بالرغم من الجهود الشجاعة للمنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المدني لم يسمح لأية امرأة بالتصويت ولهذا لم يتم انتخاب أية نساء كعضوات في المجلس "

لتحميل نسخة من هذا التقرير بشكل (بي دي أف) زوروا الرابط التالي لطفا:

http://www.shirkatgah.org/pubs_women_law&rights.htm

ملخص التقرير من كتابة : سيما صديقي

أعداء الفرح فيلم من أعداد أيفا مولفاد (2006)



THE TRUE STORY OF A YOUNG WOMAN FIGHTING FOR CHANGES IN AFGHANISTAN
ENEMIES OF HAPPINESS

يتابع هذا الفيلم الوثائقي امرأة أفغانية مرشحة للبرلمان، الدعاية الانتخابية للمرشحة مالالاي جويبا في المجلس الوطني (ووليسي جيركة) في أيلول-سبتمبر 2005. لقد كان هذا أول انتخاب برلماني ديموقراطي في أفغانستان لأكثر من 30 عاما.

لقد اعتبر الكثيرون مالالاي جويبا كشخصية متحديّة ومثيرة للجدل.

المشهد الافتتاحي هو للفتاة جويبا في 26 من عمرها (في ذلك الحين) أثناء طردها من لويبا جيركة في كانون الأول-ديسمبر 2003 بعد مطالبتها بإعدام كل تجار الحرب أمام المجلس المكون من عدد كبير من المجاهدين وتجار الحرب.

في لحظات في الفيلم ، تتم مشاهدة مالالاي جويبا وهي مذهولة تماما بطبيعة المشكلة التي جلبتها نفسها في دورها الجديد كوسيلة في النزاعات العائلية .

أحد الأباء يقول لجويبا أنه كان يفضل الموت على أن يسلم أبنته الشابة المتعلمة، راحلة، إلى رجل ليس فقط أميا وتاجر أفيون ، ولكنه أيضا جد ولديه أحفاد؛ الرجل الآخر قال لجويبا أن الناس يسخرون منه في الشوارع وأنه تعرض لتهديدات من قبل عشيرته لأنه لم يطالب بالفتاة التي تمّ "إعطائها " له بالتبادل مع مهر أبنته.

الخطيب ينهي قصته البائسة بعبارتين متناقضتين: أنه كان سيموت من أجل (راحلة) ، وأنه يحب الفتاة. ووسط هذا التنافس بين الأصوات الوطنية والدولية المتنافرة النغمات والمسموعة بصعوبة حول القضايا الملحة " للديموقراطية" و" الأمن " هناك دمدمة للشعب الأفغاني الغاضب. كان من الصعب على جويبا أن تتفاوض حول خط مستقيم من خلال كل هذه الرغبات المتصارعة والمطالب، بسبب مالا يقل عن أربع محاولات تمت للقضاء على حياتها.

يثير الفيلم سواين على الأخص: الأول هو أين يمكننا أن نرسم خطوطا للوصول الى التفاهم لحماية بعض حقوقنا - حتى وأن كان حق الحياة ببساطة؟ والثاني هو - مع الإدراك المتأخر الممنوح لنا اليوم ، سنتين منذ انتخابات عام 2005 - هل كانت كل تلك الدموع، والحزن، والأمل، والنصر قد أسقطت من الجميع ، من امرأة مقاتلة مجاهدة سابقة عمرها 100 عام والتي سارت لمدة ساعتين لكي تمنح دعمها لمالالاي جويبا ، الى الرئيس حميد كرزاي مفتتحا البرلمان لجويبا نفسها ، للاشيء؟

مالالاي جويبا صريحة في نقدها للامتيازات التي منحها كارازاي والمجلس الوطني لتجار الحرب. ولقد تمّ تقديم هذه الامتيازات أو التحالفات لها وللشعب الأفغاني على أنها تفاهات ضرورية . ومع هذا ، فإن هذا يقلل من قيمة الكلمة ، " تفاهات" ، والذي تأخذ جويبا على أنه يعني شيئا مختلفا تماما في مضمون واجبها: الحاجة الى اتخاذ خيارات غير سعيدة غالبا. في قضايا الطلاق ، تجربة تكتيكية تراها تعطي أطفالها الى أب مدمن على المخدرات لأن شقيق الأم سيأخذها إلى بيته ، ولكنه لا يستطيع إطعام أطفالها أيضا.

الفيلم عبارة عن تجربة فنية بجمالية وبيطى؛ تتجرأ المخرجة على المحافظة على مواضيعها لأنها تعبر عن الحركة، وهي تلمح الى أن السياسات الحقيقية والحركة الحقيقية لاتنفصلان.

سألت شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين المصورة السينمائية ، زيلبا باوز ، عن تجربتها في صناعة هذا الفيلم : " سافرت الى مقاطعة فرح النانية في أفغانستان في خريف 2005 مع المخرجة أيفا مولفاد لكي نصور لقطات الفيلم الوثائقي " أعداء الفرح" والذي يدور حول امرأة أفغانية عمرها 28 سنة ، مالالاي جويبا، في حملتها الانتخابية . قضينا وقتا مع مالالاي وصديقاتها وزميلاتها والتقينا بعدد من النساء الأفغانيات اللواتي جنن ليلتين بها. سارت النساء مسافات بعيدة على الأقدام في طرق ترابية ليقدمن الدعم لها شخصيا ، وبضمنهن امرأة عجوز كانت قد زرعت أغلاما متفجرة تحت الدبابات الروسية ! مالالاي عملت في فرح في ذلك الوقت مع إحدى المنظمات غير الحكومية وكانت مسؤولة عن تنظيم دورات لمحو الأمية ولتعليم الكمبيوتر للنساء ، وعن توفير عيادة طبية مجانية للنساء في المقاطعة .

مراجعة : اليانور كيلروي

الأحداث القادمة في 2007

الانشطة

حركة المطالبة بالمساواة في العالم الإسلامي – المعهد الثالث للقيادة تشرين الأول- أكتوبر 2007

ستعقد شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين دورتها ل" حركة المطالبة بالمساواة في العالم الإسلامي – المعهد الثالث للقيادة " في شهر تشرين الأول- أكتوبر 2007 . تستمر هذه الدورة المكثفة للتدريب والأقامة لمدة أسبوعين.

معهد القيادة لحركة المطالبة بالمساواة في العالم الإسلامي هو طريقة لتقديم العضوات المرتبطات الناشطات الى " قلب وروح " شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين ، للمباديء التي تهدي بها الخيارات السياسية المتعددة ، والمبادرات والعمل التي تمّ اتخاذها على مدى سنوات. الهدف العام للتدريب هو تشجيع العمل الفعال والمؤثر للمنظمات المحلية المشاركة وهي يهدف الى بناء فهم عام لماهية شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين، وأهدافها، وطرق العمل، وهو يوفر فرصة للعضوات الناشطات لبناء ارتباطات على مستوى التضامن الشخصي بين العضوات الناشطات الصغيرات في السن للشبكة واللواتي تثمن مشاركتهن.

أيسيس – معهد التبادل الدولي لكل الثقافات النسوية تشرين الأول- نوفمبر 2007

البرنامج القادم لمعهد التبادل الدولي تنظمه (أيسيس – معهد التبادل الدولي لكل الثقافات النسوية) حول موضوع " حقوق الإنسان ، الأمن الإنساني والمشاركة : توثيق تجارب النساء في أوضاع الصراع المسلح "الوجه الأول من المعهد سيكون في الأسبوعين الأخيرين من تشرين الأول 2007 في ليبيريا – غرب أفريقيا

[http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtml?cmd\[157\]=x-157-554623](http://www.wluml.org/english/newsfulltxt.shtml?cmd[157]=x-157-554623)

محكمة آسيا – الباسيفيك للنساء 18 آب- أغسطس 2007

" الأمراض المنقولة جنسيا، حقوق الميراث والتملك – من استلاب الممتلكات ، الأمن والفضاءات الأمانة" محكمة النساء تنظمها مجلس حقوق الإنسان للنساء الآسيويات وبرنامج التنمية للأمم المتحدة في آسيا والباسيفيك – الفريق الأقليمي الممارس – الأمراض المنقولة جنسيا الأيدز والأش أي في ، مع العديد من الشركاء من أقليم آسيا – الباسيفيك سيتم عقد المحكمة في 18 آب- أغسطس 2007 ، كمرحلة سابقة لعقد المؤتمر الدولي عن الأيدز في آسيا والباسيفيك والذي سيتم عقده في كولومبو خلال شهر آب- أغسطس 19-24 من عام 2007.

التجمع الدولي الرابع عشر لمجاميع " نساء في الأسود" فالينسيا – أسبانيا ، 16-20 آب- أغسطس 2007

ستشارك ميريم هلي – لوكاس، المتخصصة بعلم الاجتماع والطببية النفسية الجزائرية ، ومؤسسة شبكة نساء في ظلّ قوانين المسلمين في عدد من دورات المناقشات والاجتماعات خلال مؤتمر يستمر لخمسة أيام. بعدها ستشارك في اجتماع لثلاثة أيام ثلاث داعيات للمساواة : هي ومعالجة ، ومحامية لكي يؤسس لشبكة من المعالجات النفسية والتي ستقوم بتوجيه القضايا الملحة للنساء اللواتي قمن برعاية الضحايا في ظروف الحروب.



النساء في الأسود هي شبكة عالمية واسعة من النساء اللواتي تعهدن للسلام مع العدالة ورفضن بشدة الظلم، والحرب، والعسكراتية، والأشكال الأخرى من العنف: " كنساء يعانين من هذه الأشياء بطرق متعددة في أقاليم مختلفة من العالم ، حركاتنا تدعم الواحدة الأخرى . محورا اهتمامنا المهم هو تحدي السياسات العسكرية لحكوماتنا . نحن لسنا منظمة ، لكننا وسيلة اتصال وصيغة عمل."

موضوع التجمع الدولي لهذا العام هو : " العلاقات بين النساء كسياسة بديلة للسلام: انعكاسات النساء في الأسود عن النساء في الأسود" ستكون هناك دورات مناقشة عن : التعصب الديني – كيفية أدراكه وكيف يؤثر على النساء ؛ النمو والتنمية في شبكة نساء في الأسود ؛ كلمة لصندوق الطوارئ للنساء عن النشاط المستديم للنساء ؛ وكلمات عن المعارك المنسية.

في اليوم الثاني من المؤتمر ستكون هناك دورة لمناقشة " نحن والعنف" ، والتي ستقوم المشاركات فيها بمناقشة أنواع العنف التي تؤثر على نشاطاتهن: المسلحة، الاقتصادية، الاجتماعية، العنف المبني على أساس النوع الاجتماعي.

اجتماعات لمجموعات صغيرة سيكون محور النقاش فيها عن تأثير العنف المسبق للمعارك: عسكرة الحياة اليومية وتهريب السلاح، الصراع النشط : مقاومة النساء والعلاقات بين النساء من البلدان المعتدية والنساء من البلدان التي تتعرض للاعتداء، ومابعد المعركة : العنف الذي تخضع له النساء في مرحلة مابعد المعارك . المجموعة الأخيرة ستناقش موضوع عمليات السلام والعدالة الدولية.

ستقدم ميريام هلي – لوكاس في هذا الاجتماع تحليلها عن الجزائر. في انتخابات عام 2005 ، كان الرئيس الجزائري عبد العزيز بو تليقة يشجع " دستور التسوية" كتبت ميريام في مقالها عن الدستور، الانتقال المنظم عبر الأجيال للمعاناة في الجزائر: التصويت على دستور التسوية ، والذي ظهر في يوم مذكرة التفاهم ، 29 أيلول- سبتمبر 2005، بأن هذا الدستور سيضع النهاية لمتابعة الحقيقة والأصلاح القانوني لكل الجرائم التي ارتكبتها المجموعات الإسلامية للعشرين سنة الماضية "

"بدلاً من وضع نهاية للعنف فإن هذا الدستور المقترح (دستور التسوية) يبدو كما لوأنه يضع حجاباً على التاريخ"

كما حذرت هيلي – لوكاس بأكثر من هذا بأنه " سيتم دفن الجراح غير الملتزمة مرة أخرى، و سيبقى هناك مصدر دائم للعنف والانتقام بسريرة في قلوب المجتمع الجزائري". وقد أدعى النظام الجزائري لمرات متكررة بأن 80% امتنعوا عن التصويت وأن 97% أجابوا ب" نعم " في التصويت على مذكرة التفاهم للدستور.

يمكن أن تجدوا تفاصيل أكثر عن " النساء في الأسود" وتجمعتهن الأربعة عشر الدولية في هذا الرابط: <http://www.womeninblack.org/>